

# Allgemeine Geschäfts- und Lieferbedingungen der EHS Switzerland AG



## Allgemeine Bestimmungen

Durch die Erteilung einer Bestellung oder eines Auftrags an die EHS Switzerland AG, werden die Geschäfts- und Lieferbedingungen vom Besteller anerkannt. Abweichende oder spezielle Vereinbarungen sind nur mit schriftlicher Bestätigung von zeichnungsberechtigten Personen der EHS Switzerland AG gültig. Sämtliche Aufträge ab CHF 10'000.– werden schriftlich bestätigt.

## Preise und Zahlungen

Alle Preise verstehen sich in Schweizer Franken CHF, rein netto, exklusive Mehrwertsteuer. Es gelten die am Tag der Lieferung gültigen Listenpreise. Wir behalten uns vor die Preise und Rabatte, für noch nicht ausgelieferte Waren, jederzeit zu ändern, soweit dies infolge einer Änderung der massgebenden, zugrundeliegenden Umstände bedingt ist. Pro Lieferung ist ein Mindestnettowarenwert von CHF 80.– festgesetzt.

## Zahlungsbedingungen

Die Rechnungen sind innerhalb 30 Tagen, rein netto, ohne Abzug zahlbar. Unberechtigte Abzüge werden nachbelastet. Kommt der Käufer mit der Kaufpreiszahlung in Verzug, ist die EHS Switzerland AG berechtigt, eine Mahngebühr von CHF 30.– und Verzugszinsen zu den Bankenüblichen Zinssätzen zu verrechnen. Bei wiederholtem Zahlungsverzug behält sich die EHS Switzerland AG vor, die Lieferungen gegen Nachnahme vorzunehmen. Reparaturen sind grundsätzlich bar zu begleichen.

## Eigentumsvorbehalt

Die von EHS Switzerland AG gelieferten Waren und Dienstleistungen bleiben bis zur vollständigen Bezahlung des Kaufpreises deren Eigentum.

## Verpackung

Die Verpackung wird zum Selbstkostenpreis verrechnet und nicht zurückgenommen.

## Versand, Nutzen, Gefahr

Der Versand erfolgt normalerweise mit einem Spediteur, nach dem günstigsten Tarif. Die Warenauslieferungen werden auf das sorgfältigste verpackt. Bruch oder Beschädigung auf dem Transportweg können daher fast ausgeschlossen werden. Sollte trotzdem ein allfälliger Schaden eintreten, so ist dieser unverzüglich nach Erhalt der Ware dem zuständigen Transportunternehmen zu melden. Für den Übergang von Nutzen und Gefahr gilt Artikel 185 OR. Transportkosten werden nach Aufwand verrechnet. Für Transportschäden wird kein kostenloser Ersatz geliefert.

## Versicherung

Die Waren reisen unversichert. Transportschäden, Diebstahl und andere Schäden gehen grundsätzlich mit dem Versand auf Besteller bzw. Kunde über. Eine Transportversicherung wird nur auf ausdrücklichen Wunsch des Bestellers / Kunden abgeschlossen. Diese Versicherung erfolgt dann zu Lasten des Bestellers / Kunden und wird mit der Warenlieferung berechnet.

## Bestellausführung

Bei Abrufbestellungen ist der Abnehmer verpflichtet, innerhalb der festgesetzten Frist alles bestellte Material zu übernehmen. Die Annullierung oder Sistierung von Aufträgen durch den Besteller bedarf der schriftlichen Zustimmung der EHS Switzerland AG. Bei Widerruf von Bestellungen behalten wir uns die Verrechnung der entstandenen Kosten vor.

## Warenrücknahme

Eine Warenrücknahme (nur Waren in Originalverpackung) erfolgt nur nach vorheriger schriftlicher Vereinbarung, unter Anrechnung von Bearbeitungs- und Versandkosten, welche mindestens 20 % des Verkaufspreises betragen. Artikel, die aufgrund einer Bestellung extra angefertigt oder zusammengestellt worden sind, werden nicht zurückgenommen.

## Lieferfristen

Die EHS Switzerland AG ist bemüht, die angegebenen Lieferfristen einzuhalten. Ohne ein Ansetzen einer angemessenen Nachfrist kann ein Überschreiten eines Liefertermins weder eine Haftung der EHS Switzerland AG, noch eine Annullierung des Auftrags nach sich ziehen. Bei Verzögerungen von Teillieferungen kann der Besteller keine Rechte wegen der übrigen Teillieferungen geltend machen.

## Reklamationen

Reklamationen sind innerhalb 5 Tagen nach Empfang der Ware schriftlich bei EHS Switzerland AG anzubringen, andernfalls gilt die Lieferung als genehmigt. Unstimmigkeiten von Lieferungen berechtigen nicht zu Rückgabe.

## Garantie und Haftung

Die Garantie erstreckt sich entsprechend der Garantie unserer Lieferwerke vom Tag der Auslieferung an, auf alle innerhalb der vereinbarten Garantiefrist auftretenden Fehler, sofern diese nachweisbar die Ursache von schlechtem Material oder fehlerhafter Fabrikation sind. Die Haftung beschränkt sich aber, nach Wahl der EHS Switzerland AG, auf Ersatz oder auf Vergütung des berechneten Wertes der nicht ersetzbaren Gegenstände. Jede weitergehende Gewährleistung, insbesondere auch die Haftung für Kosten der Demontage oder Neumontage, sowie irgendwelcher Schäden, die mittelbar oder unmittelbar durch die gelieferten Gegenstände selbst, deren Gebrauch oder deren Mängel entstehen, wird abgelehnt.

## Unwirksamkeit – Verbindlichkeit

Sollten Teile oder Absätze dieser Bedingungen unwirksam sein, so wird dadurch die Gültigkeit der übrigen Bedingungen, sowie des Vertrages als Ganzes nicht in Frage gestellt. Der Vertrag bleibt auch bei rechtlicher Unwirksamkeit einzelner Bestimmungen in seinen übrigen Teilen verbindlich.

## Gerichtsstand / Erfüllungsort

In allen Fällen gilt das Domizil (Hauptsitz) des Verkäufers als Erfüllungsort. Alleiniger Gerichtsstand ist, bei allen aus dem Vertragsverhältnis unmittelbar oder mittelbar sich ergebenden Streitigkeiten der je nach der Höhe des Streitwerts ausschließlich zuständig, das Bezirksgericht Luzern-Land. Der Lieferant ist jedoch auch berechtigt, am Sitz des Käufers zu klagen.

# Conditions générales de ventes EHS Switzerland SA



## Dispositions générales

Par l'octroi d'une commande ou d'un ordre à EHS Switzerland SA, seules nos conditions générales de ventes font foi et sont reconnues par le client. Des conventions divergentes ou spéciales ne sont valables qu'avec la confirmation écrite de EHS Switzerland SA ou d'une personne autorisée. Tous les contrats à partir de CHF 10'000.– sont confirmés par écrit.

## Prix et paiements

Les prix s'entendent toujours en Francs Suisse (CHF) net, hors taxe sur la valeur ajoutée. Les prix en vigueur sont ceux du jour de la livraison. Nous nous réservons le droit de modifier à tout moment les prix et les remises sur les marchandises non livrées, pour autant que cela soit suite à une modification des circonstances étant à la base décisives. Par commande et/ou livraison, une valeur marchandise minimale nette de CHF 80.– est fixée.

## Conditions de paiement

Les factures sont payables à 30 jours net, sans déduction. Toutes déductions non justifiées seront reportées sur une prochaine facture. En cas de retard de paiement, EHS Switzerland SA est autorisé à facturer forfaitairement des frais de rappel pour un montant de CHF 30.– et de calculer des intérêts de retard au taux d'intérêt usuels. En cas de retard répété EHS Switzerland SA se réserve d'entreprendre les livraisons contre remboursement. Les réparations doivent être réglées au comptant.

## Réserve de propriété

les marchandises et services livrés par EHS Switzerland SA restent sa propriété jusqu'au paiement complet du prix d'achat.

## Emballage

Les frais d'emballage sont refacturés au prix de revient et non compensés.

## Expédition, utilisation, danger

L'expédition a lieu moyennant un transport routier au tarif le plus favorable. Toutes les marchandises sont emballées par nos soins de façons que tous dégâts au cours de l'acheminement peuvent être exclus. En cas de dommages, ceux-ci doivent être impérativement mentionnés par écrit au transporteur lors de la réception de la marchandise. L'article 185 OR s'applique à la transition d'une utilisation et du danger qui en découle. Les frais de transport sont refacturé sur avance de dépenses par nos soins. Aucun remplacement n'est effectué suite à des dégâts dus au transport.

## Assurance

Les marchandises voyagent au risques et périls du client. Une assurance transport est contractée sur demande expresse du client. Les frais engagés pour cette assurance seront refacturés avec la livraisons des positions commandées.

## Exécution de commande

Lors de commandes cadencables ou sur appel, le client s'engage pour l'ensemble du matériel commandé dans le délai impartie. L'annulation ou l'arrêt de contrats ou autres engagement par le client requiert une confirmation écrite de EHS Switzerland SA. Lors de révocation de commandes, nous réservons le droit de refacturer les frais encourus.

## Reprise de marchandises

Seules les marchandises emballées dans leurs emballage original peuvent être reprise sur la base d'un accord écrit au préalable, en tenant compte des frais d'expédition et de traitement qui s'élèvent à 20 % du prix de vente. Les articles spécifiquement réalisés ou adaptés sur la base d'une commande ferme, ne pourront être repris ou échangés.

## Délais de livraison

EHS Switzerland SA s'efforce d'observer les délais de livraison indiqués. Sans une fixation d'un sursis approprié, le dépassement d'une date de livraison ne peut entraîner ni une responsabilité de EHS Switzerland SA, ni une annulation de la commande en question. Lors de retard de livraison partielle, la responsabilité de délai supplémentaire ne saurait être impartie au fournisseur.

## Réclamations

Toutes réclamations doivent être faites par écrit dans les 5 jours à réception de la marchandise auprès de EHS Switzerland SA, au cas contraire la livraison est considérée comme acceptée. Toutes divergences de livraisons n'autorisent pas à leur restitution.

## Garantie et responsabilité

La garantie s'applique conformément à la garantie de nos fournisseurs, ceci à partir du jour de livraison. Tous défaut ou vice caché apparaissant au cours de la durée de garantie, (par ex. fabrication défectueuse) sera pris en considération sur la base d'une réclamation écrite. La responsabilité est limitée, seul EHS Switzerland SA décidera si un remplacement ou une note de crédit est à établir. Toute intervention sous garantie impliquant un démontage ou rôlessement, ainsi que des dommages qui proviennent directement ou indirectement par les produits concernés nécessitent toujours un engagement écrit de la part de EHS Switzerland SA. En aucun cas EHS Switzerland SA ne pourra engager sa responsabilité pour des dégâts résultants d'une intervention de tiers sur le produit mis en cause.

## Inefficacité

Si pour quelques raisons particulières, l'une des conditions énumérées ci-dessus devaient être inefficaces, cela ne nuit en rien à la validité des autres conditions, ou celui du contrat dans son ensemble.

## Tribunal – lieu de réalisation

Dans tous les cas, le domicile (siège principal) du vendeur est considéré comme lieu de réalisation. Seul compétent est le tribunal dans le ressort duquel se trouve le siège du vendeur.

EHS Switzerland SA, validité à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2021